

ALPINT



INGEBORG MARKEN fikk problemer med ryggen før jul. Hun sto over noen renn før legene fant ut at det handlet om en prolaps. Landslagets fysioterapeut, Heidi Edvardsen, sier hun av og til må be henne ta det med ro. – Ingeborg har et godt hode, men hun er for tøff med seg selv. Bare en løper i kvinnes verdenscup er sterkere enn Eggedal-jenta. Ingeborg tar 162,5 kilo i knebøy. Svenske Pernilla Wiberg slår henne med 2,5 kilo.

FOTBALL



ARNE MICHAEL OLSEN og Telenor Avidi er nå klare til å sende Supersport på Grenlandsnettet. – Nå har vi fått det digitale senderne og legger kanalen ut på nettet. Men det er viktig at seerne vet at den ligger på F10, som skal være tilgjengelig på alle TV-apparater, sier han. Dermed kan han ønske velkommen til en TV-kanal som hittil har vært forbeholdt de få. Tidligere NRK-kommentator Thor Eggen er en av Supersports profiler.

SPORT
IDAG

KNUT TORE APEILAND kjemper for sammenlagts-eieren i verdenscupen i Falun i dag og i morgen.

KOMBINERT

Verdenscup (13 av 14): Hopp, Falun (18.00)

FRIIDRETT

Innendørs-EM
Globen, Stockholm (til 10/3).

SKIORIENTERING

NM
Trondheim: Kortdistanse 14.00.

FRISTIL

Verdenscup
Hundfjället, Sverige: Kval. hopp og trick.

SKØYTER

Junior-VM
Allround i Calgary (til 10/3).
Norgescupfinale
Senior i Hamar (til 10/3).

FOTBALL

Malta Cup I
Seriespill Herfølge – vinner Moss/Strøms-godset.
Bundesliga
22. runde, 20.00: Hamburg – Düsseldorf, Leverkusen – Stuttgart.

VOLLEYBALL

Eliteserien, øvre sluttspill (2 av 4): Kvinner, i Harstadhallen: Harstad – Koll 18.00, Klepp – Sandnes 20.00.

BANDY

SM-semifinaler
1. kamp (best av tre).
Landskamp
Innebandy kvinner: Sverige – Norge i Jönköping 19.00.

ISHOCKEY

NHL
Hartford Whalers – Toronto Maple Leafs, Chicago Blackhawks – Los Angeles Kings, Colorado Avalanche – Detroit Red Wings, Edmonton Oilers – San Jose Sharks, Anaheim Mighty Ducks – Buffalo Sabres. AHL, bl.a. Saint John Flames – Cornwall Aces

TRAV

Jarlsberg (DD).

PÅ TV IDAG

NRK 1

19.35 TV-sporten

TV 2

21.25 Sporten

SVENSK TV 1

21.35 Sportnytt
21.45 EM friidrett Globen

TV 2

21.00 EM friidrett

22.30 Sporten

EUROSPORT

08.30 Formel 1
09.30 Fotball E-cup
11.30 Formel 1
12.30 EM friidrett
17.30 Formel 1
18.30 Tennis
22.00 Formel 1
22.50 Sportsnyheter
23.00 Golf
24.00 Friidrett

TEKST-TV

Dagens dobbelside 261
V6side 262
V5-rangeringside 263
V5-resultaterside 264-265
Banerresultaterside 265-266
Tippeskupongenside 270
Lottoside 275
Viking-Lottoside 276
Pengelotterietside 279
Oddsenside 280-296

SUPER-DAGEN

KVITFJELL: Torsdag 7. mars 1996 ble den nye superdagen for de norske alpinistene. Kjus & co vant enkelt og greit alt som var å vinne. Hvilken maktdemonstrasjon.

KJELL-EIRIK MIKKELSEN

– En fantastisk dag, jublet heltene i tur og orden – og til slutt i kor.

STOLT LASSE

– Jeg er vanvittig glad og enormt stolt. Tenk at jeg har vunnet verdenscupen, det største en alpinist kan oppnå. Det føles utrolig deilig, innrømmer Lasse Kjus.

– At Kjetil Andre kom og skjøv meg ned fra sølv til bronseplass, både i dette rennet og i super-G-cupen, gjør ingenting. Nei, jeg vil heller si at det var perfekt at nettopp han vant rennet. Det gjorde dagen enda større, sier Kjus.

– Akkurat nå føler jeg meg litt stor. Se bare på listen over dem som har vunnet verdenscupen. Nå står mitt navn der sammen med Stenmarks. Er det rart jeg er stolt, gliser Lasse.

Lasse Kjus er nettopp blitt en del av den alpine adel. Ikke bare er han havnet i selskap med Stenmark; den første store alpinisten han husker. På listen finnes også legender som Killy, Schranz, Thøni, Gros, Mahre, Zurbriggen, Tomba – og eneste nordmann inntil i går, Kjetil Andre Aamodt.

DAGENS GLADESTE

– Jeg har bare ventet på det, at Lasse skulle ta steget helt til topps. Det har han gjort denne sesongen. Det skal bli hardt å slå ham i tiden som kommer. Men vi bor ofte på samme rom, så jeg skal vel finne på et lurt knep, smiler Kjetil. Han var kanskje gårdsdagens aller glade.

Aamodt vant sitt første renn på to år, og han nølte ikke med å slippe jubelen løs da seieren var et faktum. Vinneren hoppet rundt med en annen vinner på



SUPERDAGEN: Lasse Kjus, Kjetil Andre Aamodt, Atle Skårdal og Ingeborg Helen Marken sørget for en stor norsk alpindag i Kvitfjell i går. Alle tok de gull!

FOTO: TERJE PEDERSEN

ryggen, lagvenninne Ingeborg Helen Marken, kysset og klemte på henne, og smilte bredt til verden. – Ja, jeg er veldig glad. Etter to år gjør det enormt godt å se at jeg kan vinne igjen. Dette er enorm motivasjon foran neste sesong, sier Aamodt.

– SMAKER GODT

– Jeg kom på andreplass i utfor-cupen både i 1990, -91 og -93. Klart det da smaker stort å vinne super-G-cupen, sier Atle Skårdal.

– Selve rennet ble imidlertid ødelagt for meg da jeg fikk vite at

min hardeste konkurrent, Hans Knaus, ikke stilte til start. Da måtte jeg ikke lenger kjøre for seier, men sikre og komme meg til mål, forklarer 30-åringen.

MARKEN-SHOW

Atle, Kjetil og Lasse – det var de tre norske guttene som deltok, og alle vant. Det er egentlig ingen sensasjon. Da stiller det seg annerledes med jenta som åpnet jubeldagen i Kvitfjell.

For den ble innledet med Ingeborg Helen Marken. 21-åringen klatret for første gang opp på sei-

erspallen i verdenscupen. Og når hun først tok steget, så klatret hun like godt helt til topps.

– Mot slutten av løpet merket jeg at det gikk fort. Ja, faktisk styggfort, sier Buskerud-jente etter å ha utklasset hele verdens-eliten.

Det eneste Marken bommet på var kvinnedagen. Da Merethe Fjeldavlie vant norske alpinjeters første verdenscupseier, skjedde det nemlig 8. mars (1982). Den andre, Ingeborgs, kom i så måte en dag for tidlig.



Sportsredaktor Tom Weber

Varden

Sporten direkte: Tlf. 35 54 30 50 · 35 54 30 60 Sportstelefon: 829 - 60219

Sport Del 2

Fredag 8. mars 1996

Særdeles Godt!

■ Arve Moen

Kvitfjell (Varden): Atle Skårdal er hele Norges Super-Gutt. Torsdag gikk han helt til topps sammenlagt og beviste dermed at han er sesongens beste super G-kjører. Særdeles godt gjort, Atle!

Verdenscupavslutningen i Kvitfjell ble endel annerledes enn det Atle hadde tenkt seg. På besiktigelsen av løypa fikk han vite at hans hardeste konkurrent, Hans Knaus fra Østerrike, lå i førti i feber. Dermed var det over og ut for østerrikeren før konkurransen tok til.

- At Knaus ikke stilte til start, betød problemer for meg, sier Atle i en seierssamtale med Varden. - Nå gjaldt det for meg bare å komme til mål, men i super-G er det ofte lett å kjøre ut. Der- som jeg hadde kjørt ut, kunne jeg sett langt etter super-G-cu- pen sammenlagt.

Preget av nerver



FIRE STORE: De fire store nordmennene jublet hemningsløst i Kvitfjell torsdag. Her har Lasse Kjus, Kjetil Andre Aamodt og Atle Skårdal løftet Ingeborg Helen Marken opp mot skyene. (Foto: Per-Elrik Hekkelstrand)



tiden min med en gang, men da jeg så navnet mitt komme inn

... som jeg hadde kjørt ut, kunne jeg sett langt etter super-G-cupen sammenlagt.

Preget av nerver

Kjøringen til Atle bar også preg av endel nerver. - Jeg følte tidlig at jeg var iferd med å gjøre et dårlig løp. Ved flere anledninger var det også nær den store katastrofen.

Atle kom helskinnet til mål, men følte seg fortsatt ikke sikker på seier sammenlagt. Hårdste norske utfordrer, Lasse Kjus, plasserte seg foran Atle. Men til syende og sist endte Atle på åttendeplass og dermed var seierstrofeet hans.

- Dette betyr at jeg er den mest stabile super-G-kjøreren i verden over en helt sesong. Det var moro å bli verdensmester i Sierra Nevada også, men med tanke på fremtiden er det nok viktigere for meg å vinne super-G cupen sammenlagt. At det i tillegg skulle skje her i Kvitfjell, er bare helt topp. I dette anlegget bør verdensmesterskapet i 2001 kjøres. Bare så synd at jeg har lagt opp etter de olympiske vinterlekene i Nagano i 1998.

Hvorfor super-G?

I løpet av sesongen har Atle utviklet seg fra en av de beste utforkjørerne i verden til verdens beste super-G-kjører. Selv kan han ikke gi noen spesiell

Kjus, Kjetil Andre Aamodt og Atle Skårdal løftet Ingeborg Helen Marken opp mot skyene.

(Foto: Per-Eirik Hekkelstrand)



GRATULERER: Atle blir gratulert av pappa etter triumfen i Kvitfjell. (Foto: Per-Eirik Hekkelstrand)

god forklaring på hvorfor han er blitt bedre i super-G enn utfor.

- Det kommer muligens av at jeg har trent endel storslalåm. Farten har jeg fra utfor og det sammen med bedre svingteknikk har muligens gjort meg bedre i super-G.

Atle gir også endel av rosen for sine fremganger til servicepersonellet. - Det er alfa og omegå å ha en god servicemann. Jeg har to gode par super-G-ski, men jeg husker ikke om de jeg kjørte på idag var de samme som jeg vant verdensmesterskapet på.



ENDELIG! Kjetil André Aamodt kunne endelig juble etter en verdenscupseier igjen. (Foto: Per-Eirik Hekkelstrand)



VERDENSUPVINNER: Med tredjeplass i super G kunne Lasse Kjus feire dagen som den totale verdenscupvinner. (Per-Eirik Hekkelstrand)

tiden min med en gang, men da jeg så navnet mitt komme inn på toppen av lystavlen kunne jeg slippe jubelen løs. Jeg trengte også denne seieren for å motivere meg skikkelig til avslutningen i Hafjell kommende helg.

Kjetil har også bare godord å si om Kvitfjell. - Jeg vant super-G her i 1993. Det er noe spesielt å komme til Kvitfjell. Jeg føler meg skikkelig avslappet i norsk luft og på norsk snø. Jeg elsker Kvitfjell.

Lasse, litt tregere

Om romkamerat Lasse Kjus, som med tredjeplassen torsdag, sikret seg sammenlagtseieren i verdenscupen, sier Kjetil Andre: - Lasse er litt tregere enn oss andre. Derfor har det tatt litt tid før han kunne klatre helt til topps på seierspallen sammenlagt. Men Lasse har vært utrolig stabil både før og etter fallet i Kitzbühel. Jeg gratulerer han mer enn noen annen med totalseieren.

NM gjenstår

Selv om verdenscupsesongen er over for Atle, kan han ikke sette punktum for sesongen 1995/96 riktig ennå. Snart dreier det seg om norgesmesterskap. - Det får vi ta på rutinen, avslutter Atle Skårdal, før han tar et godt tak rundt vinneren av super-G-cupen for damer, tyske Katja Seizinger.

Torsdagens super-G markerte slutten på to store norske dager i Kvitfjell, med Lasse Kjus' seier i utfor og Kjetil Andre Aamodts seier i super G. Og i dameklassen fulgte Ingeborg Helen Marken opp med den første norske verdenscupseieren for damene siden Merethe Fjeldavlie vant på kvinnedagen i Vail i 1992.

For Kjetil Andre Aamodt kom seieren på avslutningsdagen i Kvitfjell som en solid overraskelse.

Et sjokk

- Ja, dette ble et sjokk. Jeg har tross alt ikke vunnet et løp på to sesonger, sier en glad Kjetil Andre til Varden.

- Men på denne fine norske dagen ønsket jeg å gi alt. Jeg var skikkelig inspirert av Ingeborgs kjøring tidligere på dagen. Da jeg snudde på sletta så jeg ikke



VERDENS BESTE: I Kvitfjell kunne Atle Skårdal klatre opp på toppen av seierspallen som verdens beste super G-kjører. (Foto: Per-Eirik Hekkelstrand)

Supergutta FEIRET I NATT



KOLLEGA-KLEM: Atle Skårdal sammen med Katja Seizinger, som også vant super-G-cupen sammenlagt. Foto: NTB

Karin i fanklubb

KVITFJELL (VG) Atle Skårdals kjæreste, østerrikske Karin Köllner, jublet over den norske suksessen i går. Hun gikk blid og fornøyd rundt i målområdet med en genser fra fanklubben til Lasse Kjus!

— Minst like stort som VM-gullet

KVITFJELL (VG) Atle Skårdal (30) kysset villig både verdenscup-trofeet og sin kvinnelige kollega Katja Seizinger fra Tyskland.

For første gang i sin lange karriere vant telemarkingen en sammenlagtseier i verdenscupen.

— Dette er minst like stort som VM-gullet i Sierra Nevada. Denne seieren har jeg ventet på lenge, jublet en lettet Atle Skårdal.

Glemt var det ikke altfor gode løpet i Kvitfjell i går. Glemt var nervene han hadde før start.

... mens

Ingeborg sov

Av FRODE NAKKIM
og GEIR OLSEN
(foto)

KVITFJELL/ HAFJELL

(VG) Ingeborg Helen Marken orket ikke de rutinnerte guttas seiersfeiring. Lasse Kjus, Kjetil Aamodt og Atle Skårdal feiret seg selv og hverandre mens gulljenta sov.

— Vi fortjener å feire litt i dag, mente Lasse Kjus på den historiske merkedagen for norsk skisport:

Gutta reiste rett fra Kvitfjell til after-ski på utestedet Fjøsset på Hafjell sammen med sponsorer og venner.

Allerede der måtte Ingeborg melde pass.

— En helt utrolig dag! nærmest stønnet alle fra skipresident Jan Jensen til trenere og ledere. Utlendingene måpte vantro.

Det var dagen for store norske glis, kyss, klapp og klem.

Stupte i seng

Ingeborg klemte mamma Ingrid og pappa Ivar og halve Eggedal i kaoset oppe i bakken. Da tiden var inne for festmiddag og feiring, stupte hun i seng.

— Hun har vært gjennom en enorm påkjenning. Alt oppstyret er helt nytt for Ingeborg, forklarer trener Erik Skaslien.

Atle Skårdal kysset kjæresten Karin Köllner og Kjetil Aamodt omfavnet kjæresten Stine Østvold, mens Lasse Kjus tok en skål med bestekameraten Sølve Herdal, formannen i Lasse Kjus Fanklub.

Kjus og Aamodt skal kjøre storslalåm og slalåm i morgen og søndag. De feiret mildt på hotellet på Hafjell, og senere på natten forflyttet Lasse seg videre ut på byen.

Skårdal på byen

Atle Skårdal tok seg en skikkelig tur på byen, for ham er sesongen over.

— Det er nesten så jeg har lyst til å



KJUSSER: Kjetil Andre Aamodt (til venstre) og Lasse Kjus feiret alpintriumfene på sin helt spesielle måte på utestedet Fjøsset på Hafjell i natt.



VALSET OPP: Kjetil Andre Aamodt tok seiersdansen med kjæresten Stine Østvold.

grine. Denne sesongen har vært helt fantastisk! utbryter Atle. Endelig er han best, med VM-gull og seier i super-G-cupen.

Alpin-dagen i går kommer aldri til å overgå noensinne.

Diskuterer med Bartsch

HAFJELL (VG) Sent i går kveld var landslagssjef Dieter Bartsch (44) i samtale med ledelsen i Norges Skiforbund. De skulle diskutere østerrikerens fremtid i forbundet.

— Vi har en del ting vi trenger å avklare, og det vil nok ta noen dager før vi blir ferdige. I kveld var det ett spesielt punkt som sto på dagsordenen, men hva det var vil jeg ikke avsløre for pressen, sier skipresident Jan Jensen.



SUR SUSS: Kjetil André Aamodt forsøker seg på et seierskyss, men det ser ikke ut til at Ingeborg Helen Marken setter så voldsom stor pris Aamodts begeistring.

Foto: NTB

Dagbladet

Fredag 8. mars 1996

Nr. 67 Uke 10. 128. årgang. - Løssalg kr 8,00

ALPINT

■ (Kvitfjell) Verdenscupfinale super-G:

■ Menn: 1) Kjetil André Aamodt, Norge 1.33,15, 2) Luc Alphand, Frankrike 1.33,21, 3) Lasse Kjus, Norge 1.33,45, 4) Peter Runggaldier, Italia 1.33,75, 5) Fredrik Nyberg, Sverige og Bruno Kernen, Sveits 1.34,18, 7) Günther Mader, Østerrike 1.34,24, 8) Atle Skårdal, Norge 1.34,29, 9) Kristian Ghedina, Italia 1.34,49, 10) Patrick Wirth, Østerrike 1.34,73, 11) Hermann Maier, Østerrike 1.34,79, 12) Richard Kröll, Østerrike 1.34,94, 13) Werner Perathoner, Italia 1.36,26, 14) Kilian Albrecht, Østerrike 1.36,76, 15) Didier Defago, Sveits 1.36,85.

■ Verdenscupen (33 av 35 konkurranser):

1) Kjus 1198, 2) Mader 991, 3) Alphand 839, 4) Michael von Grünigen, Sveits 838, 5) Hans Knauss, Østerrike 748, 6) Alberto Tomba, Italia 666,... 9) Aamodt 540, 13) Skårdal 492

Super-g-cupen (6 av 6 renn): 1) Skårdal 312, 2) Knauss 267, 3) Kjus 264, 4) Alphand 262,... 8) Aamodt 179, 41) Harald Christian Strand Nilsen 12, 50) Kenneth Sivertsen 9.

■ Kvinner: 1) Ingeborg Helen Marken, Norge 1.23,18, 2) Katja Seizinger, Tyskland 1.23,84, 3) Isolde Kostner, Italia 1.23,94, 4) Pernilla Wiberg, Sverige 1.24,14, 5) Katharina Gutensohn, Tyskland 1.24,45, 6) Renate Gotschl, Østerrike 1.24,69, 7) Anita Wachter,



Foto: ARNT E. FOLVIK

BEST i verden

SPORT

Spporten **22 31 07 04**
direkte: **22 31 07 04**
SPORTSREDAKTØR: BJØRN OLSEN Telefaks: 22 31 09 80

FIRE ESS OM SIN SUKSESS: For første gang på akkurat to år vant Kjetil André Aamodt (t.h.) et verdenscuprenn. Lasse Kjus vant med sin tredje plass i samme renn verdenscupen sammenlagt. Atle Skårdal tok hjem verdenscupen i Super-G sammenlagt, mens Ingeborg Helen Marken var dagens absolutt største sensasjon ved å vinne sitt aller første verdenscuprenn, i Super-G. Alt skjedde i Kvitfjell i går formiddag. Foto: NTB/ARNT E. FOLVIK

LASSE KJUS (25)

Suksess: Vant verdenscupen sammenlagt med 3.-plass i Super-G i går.

Tre årsaker til min suksess:

- 1) Familien, det var der alt startet: Det var renn hver helg og hele familien stilte opp med å kjøre meg. Uten dem hadde jeg ikke vært noe-ting.
- 2) Min egen interesse for skikjøringen. Den overskygger så å si alt annet. Jeg må jo like det godt siden jeg gidder å legge ned så mye tid som jeg gjør på dette.
- 3) Talentet. Det er dette jeg kan best, jeg har ikke talent på noe annet område. Derfor har jeg også hatt ganske mye flaks som har satset på nettopp alpint.



KJETIL ANDRÉ AAMODT (24)

Suksess: Vant sitt første verdenscuprenn på to år i går, i Super-G.

Tre årsaker til min suksess:

- 1) Familien. Da jeg var yngre, ofret de alt for meg og skikjøringen min. De har backet meg opp hundre prosent. Uten dem hadde dette ikke vært mulig.
- 2) Jeg har trent hardt siden jeg var ung. Jeg var åtte år gammel da jeg og søsteren mi løp med fatter'n i skogen. Jeg trente hurtighet og styrke, og sluntret aldri unna.
- 3) Flaks. Jeg har vært veldig heldig. Uten det er du sjanseløs. Litt hell må man faktisk ha.



ATLE SKÅRDAL (30)

Suksess: Vant verdenscupen i Super-G sammenlagt i går.

Tre årsaker til min suksess:

- 1) Støtteapparatet mitt: Dieter Bartsch, Jørn Tore Linberg, Gudbrand Smith-Erichsen og Lars Forberg. Tre av dem lærer meg å stå på ski, Gudbrand prepper ski som går fortere enn konkurrentenes.
- 2) Familien, med kjæresten min. Familien min laget meg og Karin (Köllner (25)) ordner resten.
- 3) Flaks. Jeg er født under en heldig stjerne. Fallet i Garmisch Partenkirchen (11. januar 1992/korsbandskade) var uflaks, men jeg har hatt mer hell enn uhell.



INGEBORG HELEN MARKEN (21)

Suksess: Vant sin første seier i verdenscupen i går, i Super-G.

Tre årsaker til min suksess:

- 1) Foreldrene mine, som har betalt moroa. Samt trenerne Jørn Lie (sønn av TV-Bjarne) og Trym Klingenberg. Jørn overtalte meg til å satse på alpint i stedet for langrenn da jeg gikk på skigymnaset.
- 2) Viljen min. Jeg gir ikke opp, selv om jeg har hatt en del skader: Leddbandskade da jeg var 14 år gammel, korsbandskade noen år senere. Nå er det ryggen.
- 3) Jeg er rolig, ikke noe tjo og hei. Noen synes jeg blir litt for treig. Jeg slapper av med en bok i stedet for å gå på byen. Men, jeg er ikke helt festbrems.



Verdens beste alpinlag

KVITFJELL (Dagbladet): I løpet av snaut fire timer vant fire norske løpere fire seirer på norsk alpinsports største dag noensinne. Og Ingeborg Helen Marken, Lasse Kjus, Kjetil Aamodt og Atle Skårdal har én ting felles når de skal forklare årsaken til suksessen: De gir familien mye av æren.

Oystein Jarlsbo

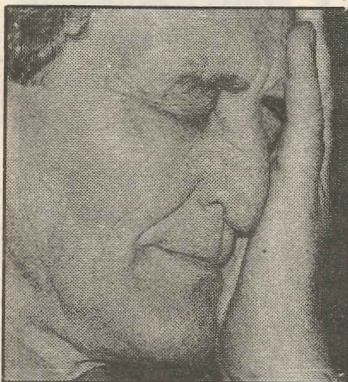
Dagbladet GRATULERER MED ALPINISTENES STØRSTE DAG

■ Olympiatoppen og Finn Aamodt gikk seirende ut av den beinharde maktkampen rundt avsettelsen av landslagssjef Dieter Bartsch.

■ Skipresident Jan Jensen ble totalt overkjørt. Han ønsket Bartsch, men hadde ingen maktmidler å sette inn.

■ Alpinformann Kurt Gaustad hevder at Bartsch stilte seg selv i en håpløs situasjon ved å stille ultimatum fredag kveld.

■ De norske alpinstjernene er splittet i reaksjonene på Bartschs avgang.



Skipresident Jan Jensen

Presidenten OVER- KJØRT

Av FRODE NAKKIM og JACOB LUND

HAFJELL (VG) Bruddet med landslagssjef Dieter Bartsch har skjedd mot skipresident Jan Jensens vilje. Men Jensen hadde ingen maktmidler å sette inn for å redde Bartsch – som ikke får fornyet kontrakten.

Etter Atle Skårdals VM-gull i Sierra Nevada for tre uker siden, uttalte Jensen følgende til VG:

– En av mine viktigste oppgaver nå er å sørge for at Dieter Bartsch fortsetter som landslagstrener for herrelaget. Jeg vil aktivt sørge for at det skjer.

Og fortsatte:

– Vi må være villig til å betale romslig for den kompetanse og dyktighet som Bartsch representerer.

Jensen har gjentatte ganger gitt klart uttrykk for at han meget sterkt ønsker at Dieter Bartsch skal fortsette som landslagstrener for alpingutta.

Maktesløs

Men det synes som om Jensen har vært maktesløs i prosessen rundt østerrikerens avgang – der Olympia-toppen, inkludert Finn Aamodt, har vært blant pådriverne.

– Innad i Skiforbundet har komiteene stor grad av selvstyre. Det ligger ikke til skistyret å blande seg inn i slike saker, sier Jan Jensen.

Finn Aamodt, Kjetils omstridte far, ble engasjert av Olympia-toppen. Finn Aamodt og Dieter Bartsch har vært i åpen konflikt siden Aamodt var utfortrener under Bartsch' ledelse i OL-sesongen 1994.

– Det er de trenerne som jobber med løperne som er viktige. Ikke dem som går rundt og sverver oppe i skyene! lyder Aamodts kommentar til avgangen.

– Selv om det har gått veldig bra resultatmessig under Dieter

„En av mine viktigste oppgaver nå er å sørge for at Dieter Bartsch fortsetter som landslagstrener for herrelaget. Jeg vil aktivt sørge for at det skjer.“

Skipresident Jan Jensen

Bartsch, tror jeg det kan være sunn at han nå forlater laget, fortsetter han.

Jarle Aambø, tidligere rikstrener i alpint og toppidrettssjef Bjørge Stensbøls høyre hånd, er sportskoordinator i Alpinkomiteen i Skiforbundet.

Betydelig drivkraft

Han skal også ha vært en betydelig drivkraft bak beslutningen om å fjerne Dieter Bartsch. I går ønsket ikke Aambø å kommentere Bartsch' avgang, men henviste til alpinformann Kurt Gaustad.

– Jarle Aambø har vært en veldig viktig person i denne sammenhengen. Men den strukturen vi nå innfører, er ikke identisk med hans forslag, sier Gaustad.

I lang tid har Gaustad og alpinkomiteen ført diskusjoner med Bartsch om penger østerrikeren har til gode.

– Jeg er tilbuddt 25 prosent av 260 000 kroner. Men jeg har lagt ut 380 000 kroner for Skiforbundet. Men jeg tror alpinledelsen ble sjokkert da jeg under møtet fredag kveld ga opp pengekravet og i stedet ville snakke om fremtiden, sier Bartsch til VG.

Kurt Gaustad hevder at Dieter Bartsch spilte seg selv ut over sidelinjen.

– På møtet fredag kveld stilte Dieter et ultimatum på helt andre premisser enn de vi kunne forholde oss til; han forlangte en avklaring i løpet av helgen. Vi trodde at vi hadde tid til 30. april, når kontrakten hans utløper. Det gjorde at han selv stilte seg i denne situasjonen, påstår Gaustad.

Omstrukturering

Samtidig argumenterer han imidlertid for at omstrukturering av norsk alpinsport er den viktigste årsaken til at Bartsch ikke får fortsette på tross av fantastiske resultater.

– Vi har vært gjennom en prosess siden krisen i Skiforbundet i høst. Den har endt med at vi innfører en ny struktur i fremtiden der det ikke er plass for Dieter Bartsch, forklarer Gaustad.

– Den beslutningen må dere ha tatt for en stund siden?

– Vi konkluderte egentlig ikke før på fredag, hevder alpinformannen.

– Det er uansett dristig å sparke en mann som er anerkjent som verdens beste på sitt felt?

– Mange synes det er uhyre rart av vi forandrer på et vinerlag. Men det er når vi seiler i medvind, at vi må stake ut kursen mot nye mål slik at vi står enda bedre rustet.

Dieter Bartsch har gjort en kjempejobb for norsk alpinsport, men nå er vi ferdig med Dieters tid. Det er tid for kursendring, mener Gaustad.



NÆRT FORHOLD: Dieter Bartsch og Atle Skårdal fikk snakket ikke å fatte hva som er skjedd, sier Atle.

Atle deppa

Av FRODE NAKKIM

HAFJELL (VG) – Jeg er deppa og lei meg. Jeg klarer ikke å fatte hva som har skjedd. Det er uvirkelig.

Det sier Atle Skårdal om Dieter Bartsch' avgang.

Atle fikk nesten sjokk da Bartsch selv fortalte at han ikke lenger er ønsket i norsk alpinsport.

Først i går kveld rakk han å snakke ut med Bartsch. I en halvtimes pratet de i resepsjonen på Hafjell-hotellet.

– Alt Dieter fortalte var nytt for meg, sier Atle.

Han har tidligere beskrevet forholdet dem imellom som et far/sønn-forhold.

– Dieter har betydd spesielt mye for meg personlig. Han lærte meg det lille ekstra som gjorde at jeg begynte å vinne. Vi er blitt nære personlige venner, forteller Atle.

Det tok lang tid i går før han ville prate om Skiforbundets beslutning. Atle var fryktelig skuffet og forbannet.

– Jeg føler at jeg kan si mye som kan bli misforstått. Derfor vil jeg ikke si så mye, forklarer han.

Men Skårdal forteller om en merkelig stemning i alpinlandslaget de siste ukene.

– Det har vært noe rart i laget. Det har vært en anspent stemning i lengre tid. Det virker som om noen av løperne

... men løperne delt i synet på Bartsch

har visst mer enn andre. Mange har vært tilbakeholdne; de har ikke villet åpne seg, forteller Atle.

Løpernes holdning er delt, men et flertall av dem er forundret over beslutningen. Noen er forbannet og svært skuffet. Enkelte er mindre engasjert.

– Jeg har skjont en stund at dette har ligget i lufta. Kanskje er det bra med forandring. Kanskje er det bra for Dieter også, hvis han får seg en bra jobb sier Lasse Kjus.

– Atle og jeg har hatt tette forhold til Dieter og er nok mest skuffet. For Kjetil (Aamodt) kan det være en lettelse at Dieter er ute, etter alle konflikten mellom Dieter og faren hans, mener Jan Einar Thorsen.

– Jeg har blandede følelser. Men det er veldig synd at Dieter er ute. Han har gjort en kjempejobb, sier Tom Stiansen, gårdsdagens beste nordmann i storslalåm.



NÆRT FORHOLD: Atle og Dieter i VG 5. februar i år.

– Føler meg LURT

– Jeg føler meg brukt og lurt! Det sier Dieter Bartsch etter at han fikk sparken som landslagssjef.

– Inntil møtet fredag sa både skipresident Jan Jensen, alpinformann Kurt Gaustad og alle andre involverte i hvert møte at de fortsatt ønsket meg.

Derfor har jeg også sagt nei til en rekke henvendelser med henvisning til at jeg blir i Norge.

Et påskudd

Han mener at alpinledelsen i Skiforbundet har brukt diskusjonen om penger som han har til gode som et påskudd for å bli kvitt ham.

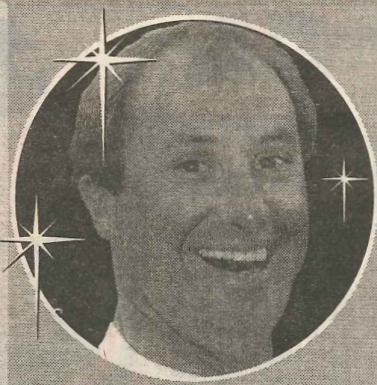
– Jeg er tilbudt 25 prosent av 260 000 kroner. Men jeg har lagt ut 380 000 kroner for Skiforbundet, og jeg tror alpinledelsen ble sjokkert da

jeg under møtet fredag kveld ga opp pengekravet og i stedet ville snakke om fremtiden, sier Bartsch til VG.

– Plutselig sa de at «vi har faktisk planlagt en fremtid uten deg». De hadde håpet at jeg skulle trekke meg når jeg ikke fikk penger, hevder han.

– Det er tull av alpinkomiteen å si at trenere og ledere er blitt rådspurt om vi ville beholde Dieter Bartsch, sier utfortrener Jørn Tore Linberg.

For ham kom nyheten om at man ikke lenger ønsker østerrikerens tjenester som landslagssjef, som en overraskelse. «Jørtik» legger ikke skjul på at han er irritert over alpinkomiteens fremgangsmåte.



Gullårene

Siden Dieter Bartsch tok over som trener i 1989, har de norske alpinistene tatt 47 seire til sammen i verdenscupen, OL og VM.

1989

- * Shigakogen: Ole Kristian Furuseth, storslalåm.
- * Park City: Ole Kristian Furuseth, storslalåm.
- * Furano: Ole Kristian Furuseth, slalåm.

1990

- * Madonna: Ole Kristian Furuseth, slalåm.
- * Kranjska Gora: Ole Kristian Furuseth, slalåm.
- * Kitzbuhel: Atle Skårdal, utfor.
- * Are: Atle Skårdal, utfor.
- * Val Gardena: Atle Skårdal, utfor.

1991

- * Madonna: Finn Christian Jagge, slalåm.
- * Lake Louise: Atle Skårdal, utfor.

1992

- * Val d'Isère: Jan Einar Thorsen, super-G.
- * Adelboden: Ole Kristian Furuseth, storslalåm.
- * Aspen: Kjetil Andre Aamodt, super-G.
- * Sestrières: Kjetil Andre Aamodt, storslalåm.
- * Val d'Isère: Kjetil Andre Aamodt, super-G.
- * Albertville: Finn Christian Jagge, slalåm.
- * Vail: Merete Fjeldavlie, super-G.
- * OL i Albertville: Finn Christian Jagge, slalåm.
- * OL i Albertville: Kjetil Andre Aamodt, super-G.

1993

- * Oppdal: Kjetil Andre Aamodt, storslalåm.
- * Are: Kjetil Andre Aamodt, storslalåm.
- * Are: Kjetil Andre Aamodt, super-G.
- * Aspen: Kjetil Andre Aamodt, super-G.
- * Whistler: Atle Skårdal, utfor.
- * Lillehammer: Kjetil Andre Aamodt, super-G.
- * VM i Morioka: Kjetil Andre Aamodt, storslalåm.
- * VM i Morioka: Kjetil Andre Aamodt, slalåm.
- * VM i Morioka: Lasse Kjus, kombinasjon.

1994

- * Vail: Jan Einar Thorsen, super-G.
- * Crans: Jan Einar Thorsen, storslalåm.
- * Whistler: Atle Skårdal, utfor.
- * Kitzbuhel: Lasse Kjus, kombinasjon.
- * Chamonix: Kjetil Andre Aamodt, utfor.
- * Chamonix: Kjetil Andre Aamodt, kombinasjon.
- * Hinterstoder: Kjetil Andre Aamodt, storslalåm.
- * Vail: Kjetil Andre Aamodt, storslalåm.
- * Kranjska Gora: Finn Christian Jagge, slalåm.
- * OL på Lillehammer: Lasse Kjus, kombinasjon.

1995

- * Bormio: Ole Kristian Furuseth, slalåm.

1996

- * Vail: Lasse Kjus, super-G.
- * Val d'Isère: Atle Skårdal, super-G.
- * Kranjska Gora: Lasse Kjus, storslalåm.
- * Bormio: Lasse Kjus, utfor.
- * VM i Sierra Nevada: Atle Skårdal, super-G.
- * Lillehammer: Lasse Kjus, utfor.
- * Lillehammer: Ingeborg Helen Marken, super-G.
- * Lillehammer: Kjetil Andre Aamodt, super-G.

SØLVKYSSET godt som gull

HAFJELL (VG) Her får en gledesrående Tom Stiansen (25) gratulasjonskysset av kjæresten, Hanne Hvistendal (25), etter den fantastiske innsatsen i storslalåmfinalen i Hafjell i går.

Annenplassen bak suverene Urs Kälin fra Sveits var god som gull for teknikeren fra Asker, som ikke tok et eneste verdenscupeng i hele fjor.

– Jeg hadde ikke blitt gladere for en sei-

er. Dette er helt utrolig, jeg føler en herlig rus! Det største er kanskje at jeg slo verdensmester Alberto Tomba her på hjemmebane, sa Tom etter jubelrennet.



Foto: GEIR OLSEN

dal fikk snakket ut i går kveld. – Jeg klarer

Atle: – Kom som



Faksimile fra gårsdagens oppslag i Dagbladet.

HAFJELL (Dagbladet): – Det er litt vanskelig å uttrykke, men det kom jo som et sjokk, sier Atle Skårdal til Dagbladet etter at hans trener de siste seks åra, Dieter Bartsch, i går ga ham beskjed om at han er ferdig som sjef for Norges alpinlandslag.

Av ØYSTEIN JARLSBO

– Det var vanskelig å fortelle det til Atle, sier Bartsch.

Østerrikerens avgang ble offisiell etter at Dagbladet i går skrev om alpinkomiteens nye planer, og at det siden januar har vært ført samtaler med kandidater som kan gå inn i rollen som alpindirektør.

Atle Skårdal (30) ble tydelig rystet da Dieter Bartsch (49) – etter å ha tatt ham til side mellom omgangene i storslalåmen i går – fortalte at deres veier nå skilles.

– Det har ligget noe i luften siden VM i Spania. Stemningen har vært litt rar i hele laget, sier Atle, som bekrefter at løperne hadde et møte under VM der Bartschs være eller ikke være ble diskutert.

Han mener imidlertid at løperne ikke var samtemte om at sjefstreneren måtte gå, men at det ble gitt uttrykk for at det kanskje var på tide med et bytte.

Store triumfer

Skårdal sa til Dagbladet så seint som etter Super-G-rennet i Kvitfjell sist torsdag at nettopp Dieter Bartsch er den viktigste årsaken til hans suksess.

Atle har siden østerrikske Bartsch ble sjef i 1989 opplevd sine virkelige store triumfer, med tre utforseire i verdenscupen i 1990, og Super-G gullet i VM i Sierra Nevada for en måned siden som de kanskje største øyeblikkene. ■ Bartschs kontrakt med skiforbundet og alpinkomiteen går ut 30. april.

Dagen i går ble imidlertid i praksis hans siste arbeidsdag. På grunn av at han satte sist fredag som frist for svar på om han ville få utbetalt penger han mener å ha utestående – og Dagbladet i går avslørte alpinkomiteens planer – ble alpinkomiteen med Kurt Gaustad i spissen allerede i går tvunget til å offentliggjøre at «nå er vi ferdig med Dieters tid».

Vil ikke lage bråk

Det ble fortalt på en pressekonferanse hvor Bartsch ble erklært uønsket av alpinkomiteledelsen.

– Jeg er skuffet over at jeg ikke ble informert om hva alpinledelsen drev med. Men jeg vil ikke lage noe bråk. Til det er jeg blitt for glad i gutta jeg har jobbet med så lenge, sier Dieter.

Han hevder at han reduserte sitt krav fra 380 000 kroner til 108 000 og samtidig takket nei til en sjefjobb i fotballklubben FC Tirol i Innsbruck, fordi han trodde han kom til å fortsette som sjefstrener for Norge to år til.

■ Atle Skårdal tror det er uaktuelt å engasjere Bartsch som sin private trener. Men han understreker at han vil opprettholde kontakten med østerrikeren nå som han flytter til Salzburg i Østerrike.



TRYKKET STEMNING: Etter Dagbladets avsløringer i går ble Norges sjefstrener Dieter Bartsch (t.h.) nødt til å fortelle sin gullgut Atle Skårdal i alpinkomiteen (i midten bak) overvar seansen.

Dagbladet TROR PÅ NYE TRIUMFER – UANSETT HVEM SOM TRENER STJERNEN

n et sjokk

SPORT

Sporten direkte: **22 31 07 04**
SPORTSREDAKTØR: BJØRN OLSEN Telefaks: 22 31 09 80

– Dumt, sa Finken

HAFJELL (Dagbladet): – Det er dumt at dette kom ut nå, det burde vært gjort på en annen måte. Alle blir usikre. Det er lett å merke på stemningen. Det sa alpinguttas til-litsmann, Finn Christian Jagge (29), til Dagbladet da han ble spurt om løperne i går var informert om sjeftrener Dieter

Bartschs avgang.

Det var løperne ifølge OL-gullvinneren fra 1992 ikke.

– Men det har ligget i lufta, sier han, og mener at «møte-virksomheten burde vært holdt unna oss».

– Vi er nødt til å konsentrere oss om andre ting. Alpinkomiteen skyndet seg for å rette det opp nå, sa Finken.

En annen dans med Tom

HAFJELL (Dagbladet): Dieter Bartschs avgang så lenge ut til å legge en kraftig demper på dagen. Men så ble det en annen dans da Tom Stiansen kjørte sitt livs løp i 2. omgang, feide verdensmester Alberto Tomba av banen og tok sølv i storslalåm.

Og seiersdansen varte helt ut i de små timer.

Tom Stiansen (25) følte nemlig at han måtte stille opp hvis kjæresten Hanne Hvistendahl ville ut og danse etter den obligatoriske sponsormiddagen i går kveld.

– Jeg kan ikke danse. Men kjæresten min liker det, og da må jeg nok svinge meg, sa Tom.

Før start i går var han for øvrig opptatt med å skaffe venner og bekjente billetter og akkrediteringer til det som skulle bli hans store gulldag, med sin beste plassering i verdenscupen noensinne.

En kusine kom inn som «aktiv», trass i at hun er gravid i sjette måned og ikke særlig aktiv.

– Mange synes vel det er dumt å fly rundt og ordne saker og ting tett opp til en konkurranse. Men jeg gjør det jeg syns er ålreit der og da.

– For meg fungerer det best slik, sier Tom, som spesielt takker trenerne Steve Skavik og Sven Erik Owesen på E-cuplaget for suksessen.



SØLVKYSSET:

Etter sitt livs løp fikk Tom Stiansen et sølvkys av kjæresten Hanne Hvistendahl.

● Tom Stiansen mener at avgående sjeftrener Dieter Bartsch «har vært helt rå når det gjelder organisering», men at det etter sju år er på tide med et bytte: – Det er ikke bra å ha trenere for lenge. (HAFJELL/Dagbladet)

sin gullgut AtleSkårdal at han er ferdig som trener for Norges skiforbund. Karin Köllerer (t.v.) delte kjærestens skuffelse, mens nestleder Per Magne

Alle foto: ARNT E. FOLVIK

Atle og Merete best i NM-test

NARVIK:

Atle Skårdal og Merete Fjeldavlie var raskest på gårsdagens NM-trening i utfor i



Fjellheim-løypa. Sist NM ble arrangert i Narvik, vant Atle dobbelt i utfor og Super-G for to år siden. I dag jakter han sin sjuende NM-tittel i utfor.

NM alpint, utfortrening torsdag:

Kvinner:

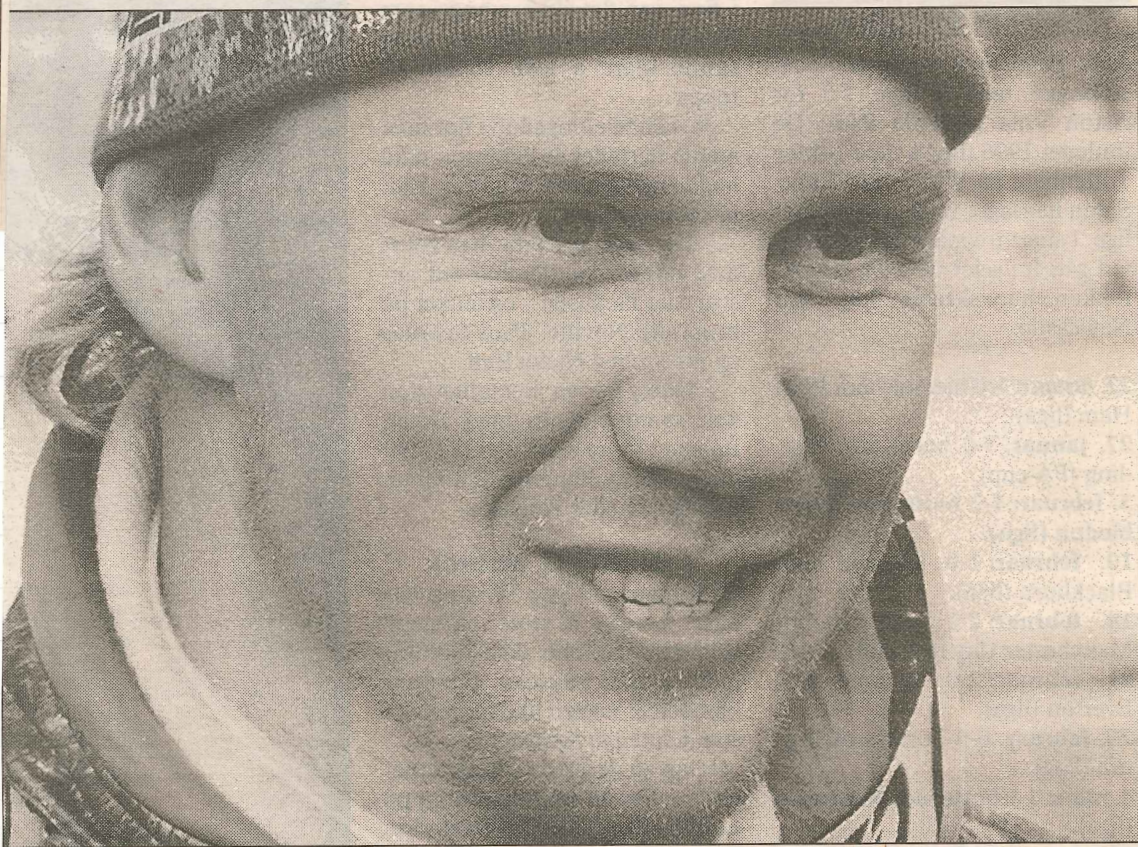
1) Merete Fjeldavlie, Rjukan 1.23,17, 2) Grete Strøm, Narvik 1.24,74, 3) Kristine Kristiansen, Harestua 1.24,80, 4) Andrine Flemmen, Rival 1.25,23, 5) Tonje Norheim, Sogn 1.26,04, 6) Hedda Berntsen, Filtvedt 1.26,63.

Menn:

1) Atle Skårdal, Skade 1.50,61, 2) Kenneth Sivertsen, Narvik 1.51,72, 3) Eivind Kvaale, Narvik 1.53,19, 4) Patrik Järbyn, Sverige 1.53,22, 5) Lasse Paulsen, Narvik 1.53,47, 6) Lasse Arnesen, Heming 1.53,58.

HOLDT SÅ VIDT

Atle vant med 12 hundredeler



VANT: Atle Skårdal vant gårsdagens NM-utfor i Narvik.

FOTO: TOM ERIK HOLLAND

NARVIK: Det holdt så vidt for Atle Skårdal. Med 12 hundredelers margin sikret han seg sin sjuende NM-tittel i utfor.

RUNE DAHL

På de to neste plassene kom Kenneth Sivertsen og Lasse Paulsen. Begge fra Narvik. Og dermed druknet Atles gullrenn i jubelen hos fornøyde nordlendinger som også fikk gull i dameklassen.

FAVORITT

Lunde-gutten hadde beste tid i begge gjennomkjøringene onsdag og torsdag, og var selvfølgelig klar favoritt til gårsdagens NM-utfor. Men at det skulle bli så tett som 12 hundredeler. Det hadde ingen på forhånd trodd.

– Det gikk bra stort sett hele veien, og det er klart

jeg er godt fornøyd med seieren, forteller vinneren selv.

Skårdal kjørte meget godt i den øvre delen og ledet med over sekundet på Sivertsen ved første mellomtid. Men i det isete og bratte mellompartiet av Fjellheimløypa fikk Atle litt problemer.

SATSER IGJEN

Det var akkurat i dette partiet at Kenneth Sivertsen kjørte fantastisk og hadde størst fart av alle.

– Jeg har ikke gjort mitt i Narvik ennå. I morgen er det på nytt full rulle i Fagernesfjellet, sier Atle Skårdal.

TELEMARKSAVIS
75 ÅR 1921-1996



**HELE
LUNDE
HYLLET
ATLE**

FREDAG
22. MARS 1996 - NR. 70 - 74. ÅRG.
LØSSALG KR 8.00

SIDE 36-37

Atle Skårdal

Torbjørn Nygård

HELE BYGDA

LUNDE: Atle Skårdal (30) var i går på gullfest i hjembygda. I dag er det nok en gullfest for lysluggen fra Vassås; i Oslo hos en av sponsorene. Programmet er tett før avreisen til kjæresten Karin Köllerer (25) i Østerrike 8. april. Seint i går kveld ringte han kjæresten som for tida deltar i det østerrikske mesterskapet.

KJELL I. BORGEN

– Kjærligheten gjør en blind, sier gull-Atle, som benekter at han går med gifteplaner. Men sammen med sin kjære Karin skal han bruke litt av pengepremiene fra årets sesong til å kjøpe hus eller leilighet i Salzburg. Og i mai blir det en lang kjærlighetsferie under fjerne himmelstrøk på Bali.

TA snakket med den suksessrike 30-åringen før gullfesten startet i Lunde sentrum i går kveld.

300 mennesker tok i mot bygdas store sønn der han sammen med ordfører Ole Moen ankom sittende i en trille med den flotte islandshesten "Menja" med Mona Bjålid bak tømmene.

– SKAL BYGGE

Hornmusikk og allsang møtte den utflytta lundealpinisten, som fikk raggsokker i gave. Både til seg selv, Karin og et par i ministorrelse fra Lundetunet servicesenter!

– Jeg skal bygge hus på tomte jeg fikk av kommunen etter VM i Japan for et par år siden. Men jeg kommer ikke til å bosette meg der, røper gull-Atle overfor TA.

Han innrømmer at det kan gå lang tid mellom hver gang han er i Lunde. Det gir ham ro.

Å være stjerne i alpinksirkuset kan være slitsomt. Atle viser til all ståheien det er omkring Alberto Tomba, men er sjeleglad han ikke er så stor stjerne.

Selv om han har et kjent navn på Kontinentet.

FORHANDLINGER

Men besøket hjemme blir kort også denne gang:

– Jeg skal til Hemsedal for å



AUTOGRAF: Atle skrev autografer til ny gullmedalje...

teste utstyr. Alle mine kontrakter går ut nå, slik at jeg fritt kan velge utstyr. Det er ikke de som betaler mest som får min underskrift men de som har det beste utstyret, understreker han.

Til Rjukan reiser han i slutten av neste uke for å snakke med Kjell Gunnar Dahle om den planlagte utforløypa ned fra Gaustatoppen.

Til Rauland skal han for å dele ut sitt eget skistipend.

Til Geilo drar han for å delta i barneskirenn.

Og til Oslo drar han 30. mars for å

delta i «Finken Cup».

Programmet framover er heseblesende. Men han er vant til det - og skal stå på til etter OL i Nagano i Japan i 1998.

– Etter det er karrieren definitivt slutt, hevder han.

ÆRESMEDLEM

Under gullfesten i sentrum, ledet av skientusiasten Halvor Kleppen, ble det vist tv-opptak fra høydepunktene i karrieren.

Nomes kultursjef, Alfild Skaardal, forerte ham æresmedlemsskap i Norsjø golfklubb (Atle er en meget habil golfspiller; 34 i handicap).

På den innbudte festen stilte både ordfører og rådmannen, fylkesordfører Andreas Kjær, som kom med en sjekk på 1500 kroner øremerket bunadsølv til Øst-Telemark-bunaden Atle får i gave av kommunen i august.

Mens ordfører Ole Moen overrakte et tørkle som skal brukes når bunaden er klar. Og hans nærmeste familie var på plass, samt innbudte politikere og venner av Atle.

GAMLETRENEREN

Torbjørn Nygård - Atles første trener, hadde tatt turen til festen, til tross for sin alvorlige sykdom. Noe Atle viste å sette pris på.

Også den gamle konkurrenten fra guttedagene, Tom Nygård, var på plass.

– Atle og de andre gutta i alpingruppa trente fire dager i uka, i helgene var vi ute på renn eller treningssamlinger. Det måtte til for å bli god, sier Torbjørn Nygård.

Også gullfesten sto til gull, som kommunen, IL Skade og supporterklubben sto bak.



FULLT HUS: Hele bygda feiret gullgutten på torvet i Lunde sentrum. Og selvfølgelig hadde Atle med seg gullet han vant



GAMLE KJENTE: Atle Skårdal slo av en prat med sin gamle alpinksjef, Tom Nygård, før feiringen tok til.



TIL HEST: Mona Bjålid og «Menja» fraktet Atle og ordfører Ole Moen i Lundes gater.

HYLLET ATLE



VELKOMST: Joda, Atle fikk en varm velkomst...

Atle i fyr og flamme som «rampet» guttunge

LUNDE: Atle Skårdal har også vært rampete, avslørte han under gullfeiringen i sentrum:

– Sammen med en kamerat hadde jeg fått tak i noen fyrstikker. Vi stakk ned til yrkesskolen der vi fant sigarettneiper, som vi tok med oss hjem. Vi gjemte oss i en dal like ved - og begynte å røyke.

Vi kastet sneipene fra oss før de ble slukket. Etter kort tid tok det fyr i det tørre graset. På kort tid var det full fyr. Toget som skulle sørover ble holdt igjen på jernbanestasjonen! Hele dalen brant. Det har blitt lite røyking siden, fortalte Atle de frammøtte, etter at han ble sterkt oppfordret av konferansier Halvor Kleppen til å fortelle om en rampestrek fra guttedagene.

Atle var i åtte - ti-årsalderen da dette skjedde.

FOTO: INGE FJELDDALEN

i Spania for fem uker siden.... Og alle fikk bilde til albumet.



HELTEN: Atles søskenbarn - Stig Fiskodde - fikk endelig noen minutter alene med sin store helt.

Kultursjefens hilsen til Atle

LUNDE: Kultursjef Alfild Skaardal framførte dette stevet til Atle på vegne av jentene på kulturetaten under gullmiddagen.

"Og Atle han er så snåle med ljoseblå augo og krull i håret. I Telebunad og raude kinn - nei - finar'e gut kjem her aller inn".

TIL BORDS: Kultursjef Alfild Skaardal hilste bygdas store sønn med stev under festmiddagen på Gjestgiveriet. Hilsen jentene på kulturetaten...



Fredag 22. mars 1996

VG

Atle på husjakt

Av MORTEN STOKSTAD
og ROGER NEUMANN (foto)

LUNDE/OSLO (VG) Rett over påske drar Atle Skårdal (30) til Østerrike for å finne seg ny bolig. Men først var det gullfest hjemme i Telemark.

I går ble nemlig Atle ettertrykkelig feiret av beundrere fra hjemfylket Telemark etter sin VM-tittel i super-G og sin seier i super-G-verdenscupen sammenlagt. Men verdensmesteren hevder bestemt at han ikke setter så store krav til luksusen i huset han skal flytte inn i sammen med sin østerrikske kjæreste Karin Köllner.

— Det viktigste for meg er at vi får

oss et sted som er lett å holde rent og i stand. Vi ser ikke etter noe fasjonabelt tyrolerhus, sier Skårdal — som vil bosette seg i nærheten av Salzburg.

Han benekter at han vil bruke den sparkede landslagstreneren Dieter Bartsch, som bor utenfor Innsbruck, som sin personlige trener.



HYLLET: Atle Skårdal ble feiret i hjembygda.

— Jeg vil fortsatt følge alpinlandslagets opplegg. Men Dieter er en god kamerat som jeg vil holde kontakt med. Og når vi møtes er det vanskelig ikke å snakke om ski, påpeker Skårdal med et smil.



ALPINT



ATLE SKÅRDAL står på startstreken i årets Finken Cup i Holmenkollen som blir avviklet i dag. Med seg har han følgende alpinister: Christan Mayer, Thomas Sykora, Hans Knauss, Günther Mader, Mario Reiter, Jure Kosir, Andrej Miklavc, Yves Dimier, Lasse Kjus, Tom Stiansen, Ole Kr. Furuseth, Harald Chr. Strand Nilsen, Finn Chr. Jagge, Einar Bøhmer, Dag Roar Flemmen, Jan Brekke og Sigmund Orholme.

Faren til super(G)- gutten:

- Uten vår støtte ville nok Atle aldri ha blitt verdensmester, sier Hans-Kristian Skårdal (54). Nå er han glad han i årevis investerte nesten alle helger og utallige mil på veien landet rundt slik at sønnen fikk utvikle sitt talent.

Da Atle Skårdal i over hundre kilometer i timen raste nedover utforløypa i Sierra Nevada, satt Hans-Kristian hjemme i Lunde i skisportens vugge Telemark, og fulgte spent med på TV.

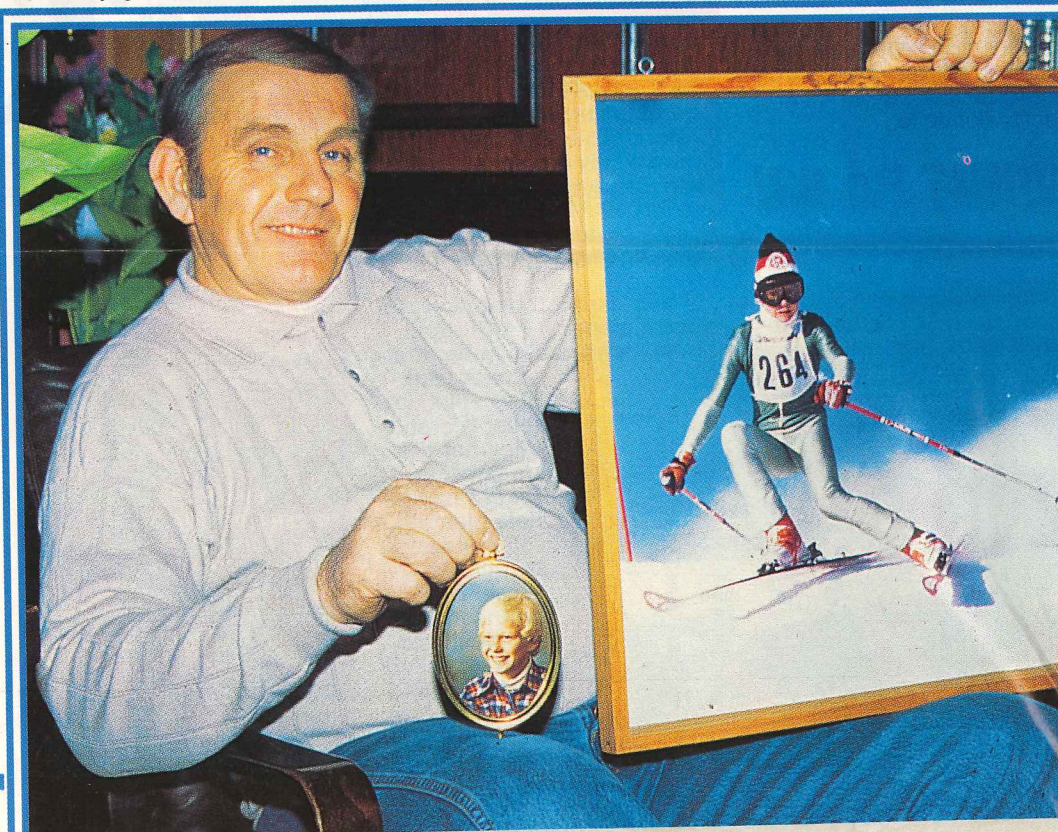
- Jeg så med en gang at Atle traff svingene perfekt, og at det gikk fort unna. Selv om jeg ikke kan så mye om skiteknikk, ser jeg når sønnen min kjører fort på ski, sier Hans-Kristian.

Det er ingen tvil om at Hans-Kristian har mye av æren for at sønnen nylig suste over mål-lin-



SUPER-GLAD: Rett før 30 års dagen fikk Atle Skårdal sitt livs presang; den øverste plassen på pallen!

Atles gull er lønn for strevet



STOLT FAR: - Selv kan jeg bare svinge til venstre, forteller Hans-Kristian Skårdal - men han har mye av æren for sønnens suksess. **De har blitt mange treningstimer og utallige mil på veien for både far og sønn før Atles store idretts-triumf; verdensmester i super-G.**

jen som nybakt verdensmester. I alle år har han vært med sønnen land og strand rundt for at han skulle få trent og konkurrert.

90 mil på en dag

Det ble mange mil på veien for at unge Atle skulle få nødvendig trening.

- Jeg husker spesielt da vi dro avgårde til Galdhøpiggen Sommerskisenter. Atle var vel 16 år, tenker jeg. Det ble den lengste turen jeg har gjort på en dag - 90 mil! Jeg var ganske sliten da jeg omsider kom hjem igjen, smiler Hans-Kristian, som i årevis kjørte sønnen sin hver eneste helg vinterstid.

- Ble det ikke mer slit enn glede?

- Det ble en vane. Jeg og kona mi Berit visste alltid hva vi skulle gjøre i helgen. Fredagskveldene var det å smøre skiene, deretter pakket vi bilen og dro. Det kunne være til Geilo, Ål, Voss eller Stranda. Og fra Atle var 12 til 16 år, reiste hele familien til Tyin-rennet den første helgen i mai.

Ikke dyrest utstyr

Mange alptalenter har måttet gi opp idretten sin på grunn av at det blir for dyrt. Det nytter ikke med en slunken lommebok når en stadig må være på farten. Dessuten koster ski, støvler og drakter mye penger.

- Det er riktig at mange har måttet gi seg. Før man blir så god at man blir sponset, er det en forutsetning at noen backer en opp. Likevel påstår jeg at utstyret ikke er

det viktigste. Man blir ikke bedre på ski av å se mest mulig jålete ut, fastslår Hans-Kristian bestemt.

Han etterlyser også mer iver hos de yngste utøverne.

- Atle var med i en gjeng som trakk opp løypa selv; den gangen var det ikke prepareringsmaskiner i hver en liten slalombakke. Jeg tror det har noe med mentaliteten å gjøre også, sier Hans-Kristian, og viser frem et bilde av Atle på ski som guttunge. Som uten støtte fra foreldrene neppe ville blitt verdensmester.

- Nå får jeg ikke smøre skiene hans lenger. Men da vi fartet rundt sammen, var det jeg som hadde den jobben, forteller Skårdal stolt.



Allers-reporter:
Truls Tunmo

**Foto: Truls
Tunmo/
SCAN-FOTO**

JA, VI ELSKER!

Vi elsker smilet til Atle Skårdal - Verdensmestersmilet. Og det skjeve gliset til Lasse Kjus, når han klatret opp og mottok World Cup-troféet i krystall. Vi har heller ingenting imot at Knut

Tore Apeland vant World Cup'en i kombinert - foran denne Ogiwara, endelig. Eller at langrennsgutta også fikk World Cup-krystall både i stafett og individuelt i denne jubelsesongen. Under disse toppene var det et ras av førsteplasser og andre opptredener

på seierspaller over hele verden - i alle grener Skiforbundet stiller lag. Jo, vi elsker

norske skitriumfer. Selvsagt gir det en helt spesiell følelse for oss som er en del av laget bak triumfene. Digital er jo Skiforbundets datapartner. De lærer av det vi kan. Og vi lærer av dem.

digitalTM
WHATEVER IT TAKES

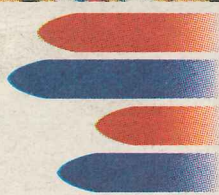
Ikke minst det å glede oss over suksess - spesielt når den sitter langt inne. For ingen kan abonnere på en plass på pallen. Den må vinnes - på nytt og på nytt.

VI GRATULERER NORGES SKIFORBUND MED VINNERNE (- OG LAGET SOM STÅR BAK): ATLE SKÅRDAL: Sammenlagtvinner i World Cup Super-G og

verdensmester i Super G, **LASSE KJUS:** Sammenlagtvinner i World

Cup, alle disipliner, **BJØRN DÆHLIE:** Sammenlagtvinner i

World Cup, langrenn, **KNUT TORE APELAND:** Sammenlagtvinner i World Cup, kombinert, **MARIUS MØBIUS:** Sammenlagtvinner i World Cup, Telemark, **TOVE THUN:** Sammenlagtvinner i World Cup, Telemark, **NORGE:** Sammenlagtvinner i World Cup herrestafett langrenn.



På lag med
Norges Skiforbund

digital
PC



KJØPER LEILIGHET

LUNDE/OSLO: Atle Skårdal og kjæresten Karin Köllerer kan snart flytte lykkelig inn i ny leilighet i Østerrike. Og i neste uke venter mer nytt når Norges Skiforbund ansetter Atles og landslagets kommende utfortrener - Martin Oswald.

THORBJØRN SKAARDAL

Leiligheten på 95 kvadratmeter ligger i Oberalm - bare fem minutter utenfor Salzburg - og blir en dyr affære.

- Prisnivået kan skremme noen og enhver. Jeg må kjøre fort til vinteren for å få tilbake utlegget, forklarer Atle som i går trente på Oppdal. Helga tilbringer han i sin gamle leilighet i Oslo.

Til uka drar lundeheringen til Hemsedal på landslagssamling. Der han skal trene, teste litt utstyr og treffe den nye utfortreneren.

ALPINSJEF

Jan Ove Nystuen ble i går ansatt som alpinsjef, med oppgaver tilsvarende de han har hatt som sportssjef i år. Dvs. adm. leder og manager. Nå venter alle spent på mannen som overtar jobben etter suksessstreneren Dieter Bartsch. Tyske Martin Oswald er navnet. Men Atle Skårdal får ikke lov å røpe det. - Det blir en utlending som har vært med i verdenscupen på trenersida i flere år. Jeg kjenner ham ikke som trener, og mer får jeg ikke lov å si pr. i dag. - Han er i 40-årene og har bred erfaring. Aksepterer han våre betingelser og tri-

ve smed utøverne, ansetter vi ham, sier Kurt Gaustad i alpinksjefen.

- Kan noen erstatte Bartsch?

- Tida vil vise det, men jeg skal ikke hugge hodet av noen trener før han har fått prøve seg. Dessuten skal han sidestilles med Jørn Tore Linberg, som var Dieters høyre hånd i årevis, fortsetter Skårdal.

TIL BALI

Verdensmesteren drar til Østerrike igjen mandag 29. april.

- Vi har ikke rukket å avslutte handelen, men har fått beskjed om at vårt bud er godtatt. De som bor i leiligheten skal være ute 7. mai, sier Atle som tar med seg et lite flyttelass til sitt nye «hjemland». Leiligheten ligger sentralt i forhold til storbyen Salzburg, og bare ti minutter fra Karin Köllerers hjemsted, Küchl. - Det er en tre etasjers bolig med tre leiligheter. 7. mai skal den være fraflyttet. Det betyr at det blir Bali-ferie først. 4. mai reiser vi på 14 dagers tur til sydhavsøya. Det er belønningen Wikstrøm Reiser i Skien lovet meg for VM-gullet, sier Atle. Etter flytur halve kloden rundt med Singapore Airlines venter et firestjernes hotell i malayisk stil, Bail Dynasty Resort, på alpinparet.

..og til uka blir
Martin Oswald
Atles nye trener?



FLYTTER: Atle Skårdal og Karin Köllerer kan snart flytte inn i nykjøpt leilighet i millionklassen i Oberalm i Østerrike. Men først venter trening i Hemsedal og kjærlighetsferie på Bali.

FOTO: TOM ERIK HOLLAND

REISETIPS

Atle Skårdal har vunnet og falt i Kitzbühel:

SKIPARADIS

med galskap og glede!

Kitzbühel i mitt hjerte! Atle Skårdal kjenner Kitz.

Han kjenner Hahnenkamm-løypa. Han kjenner

alpinsportens Mekka på godt og vondt.

Bli med - så setter vi utfor - med Atle som vår guide!



KITZBÜHEL er ikke bare utforløypa ned Hahnenkamm. Den idylliske alpebyen har et utall av bakker med alle vanskelighetsgrader. Atle Skårdal har både vunnet og falt i Kitz. Og han elsker byen mellom Horn og Hahnenkamm.

- Et utforrenn er alltid gøy å vinne. Kitzbühel er SINNSYKT gøy å vinne!

Atle Skårdal ser oppover «Die Streif». Verdens tøffeste, barskeste, råeste, villeste, farligste og jævligste utforløype tårner seg opp foran bena våre. Vi står i målområdet og ser rett opp på Zielhang og Hausbergkanten. Der Lasse Kjus ble slengt som en filledukke i nettet av de vanvittige kreftene som rår når sentrifugalkraften og tyngdekraft-

ten slår seg i hop i hundre kilometer på blåhåle.

Atle er glad det er over for i år. Alle lemmer i behold. Et år til neste gang. Men det er med et visst vemod han tar farvel med byen og bakken han har et så sterkt forhold til. For Kitz er ikke som de andre skidestinasjonene i alpen. Kitz ligger der mellom Horn og Hahnenkamm med kirkespir, trange smug, og er på mange måter et slags speilbilde av

utforløypa med himmelsprang et ned Mausefallet og rock'n'roll i Steilhang.

Alpinsportens Mekka

- Dette er alpinsportens Mekka. Det er mer prestisje å komme øverst på pallen her enn i et VM. Derfor satser alle løperne maksimalt for å lykkes. Men for meg er det også trivelig å komme til et sted som har atmosfære, varme, kultur, tradi-

sjoner som alle som besøker Kitzbühel vil merke. Byen har så mye å by på. Skikjøringen er noe langt mer enn galskapen ned Hahnenkamm. Her finnes noe for enhver smak. På Kitzbühler Horn kan de som liker snille kosebakker svinge seg ned. Ehrenbachhöhe byr på både sorte og grønne løyper, mens Pass Thurn er perfekt for den som ønsker å dra på skisafari, forteller Atle som vant jubileumsutturen i Kitz i 1990.

Motor forbud

Bykjernen er noe helt spesielt. Trange portaler hvor turistbussene må krympes for å komme gjennom. Om natten er det totalforbud for motorisert ferdsel. Her ligger trivelige kneiper, gourmetrestauranter og diskoteker side om side. Ønskes en svett og tett opplevelse: prøv Waschküchl, alpenes minste og mest hektiske afterskiing-sted! The Londoner er heller ikke kjedelig for natteravn. Her er alltid vinneren av utforen barten-

der etter premieutdelingen! Boutiquer med siste fashion finnes også. Alle kredittkort aksepteres, så det nytter ikke å si til kona at «sorry, jeg har ikke nok cash!» Førsteklasses hoteller som Goldene Greif, Tenne og Tiefenbrunner er også i «innenstadt». Ønsker du å bo rimeligere, er det flust med alternativer. Ving Alpin har alle priskategorier og sender ukentlig skisultne nordmenn til Kitz. - Kitzbühel er kanskje alpenes mest spennende reisemål, sier

Trond Backer i Ving Alpin til Glad i Mat. - Det skyldes ikke minst at stedet har så mye mer å by på enn bare slalåmbakker og et utall av heiser.

Golf på snø

De som simpelthen ikke kan la være å spille golf selv om bakken er dekket av snø, har også muligheter til å svinge kølla på vintergreenene i Kitz. Kanefart er også populært. Innendørs tennishall finnes også, samt et stort svømme og aktivitets-

senter. Ønsker man å forsøke noe annet enn hotellets meny en kveld, kan Sonnenbergstübel eller Bichlalm være meget gode alternativer. Da får du lokale spesialiteter i meget trivelige omgivelser.

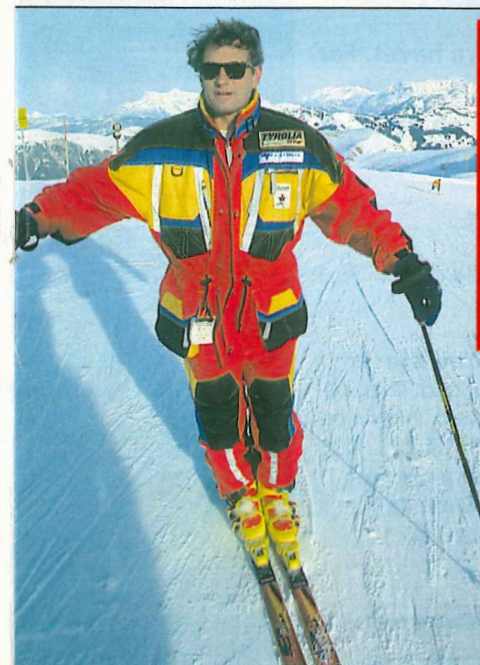
Så - det er bare å sette utfor i Kitz. Vi garanterer at det ikke blir kjedelig! Både on og off piste!

Reportasje: Odd Sørli



Slik ser gatene ut i Kitzbühel under de berømte Hahnenkammrennene. Denne stemningen må oppleves!

Restaurant Sonnenbühle er en av attraksjonene i de Kitzbühelske alper. Her serveres nydelig mat - og deilig glühwein!



Franz Klammer er selve kongen av Kitz. Fire ganger har han vunnet i «Die Streif». Her favner han inn alpeeldoradoet fra toppen av Hahnenkamm.

The Londoner er en av attraksjonene i Kitzbühels berømte natteliv. Her ender vinneren av utforrennet som bartender etter premieutdelingen!

